

Free Downloads of Build Instructions,
Assembly Booklets & How To Guides

BuildInstructions.com

HEKATON LAND FORTRESS

FORTEREE MOBILE HEKATON | TERRABASTIÓN HEKATON | HEKATON-LANDFESTUNG | FORTEZZA SEMOVENTE HEKATON | Мобильная Крепость Гекатон | ヘカトン・ランドフォートレス | 赫卡顿陆行要塞



READ THIS FIRST | À LIRE EN PRIORITÉ | BITTE BEACHTE | LEE ESTO PRIMERO | LEGGI PRIMA QUESTO | В ПЕРВУЮ ОЧЕРДЬ ПРОЧИТАЙТЕ ЭТО
最初にお読みください。 | 请优先阅读

G BEFORE ASSEMBLING YOUR MINIATURES, PLEASE READ THROUGH THE INSTRUCTIONS IN THIS BOOKLET CAREFULLY. A pair of plastic cutters is required to remove the plastic components in this kit from their frame. We advise using a mouldline scraping tool to clean up the parts. To assemble your model you will need plastic glue. Games Workshop sells Citadel Fine Detail Cutters, Citadel Mouldline Remover and Citadel Plastic Glue, but does not recommend these products for use by children under the age of 16 without adult supervision.

E AVANT D'ASSEMBLER VOS FIGURINES, Veuillez lire attentivement les instructions de ce livret. Une pince coupante est requise pour détacher chaque élément de sa grappe. Nous vous recommandons l'utilisation d'un grattoir pour ébarber les éléments. Pour l'assemblage, vous aurez également besoin de colle plastique. Games Workshop commercialise les collages de Précision Citadel, l'Ébarboir Citadel et la Colle Plastique Citadel, mais n'en recommande l'utilisation pour des enfants de moins de 16 ans sans la supervision d'un adulte.

P POR FAVOR, LEE CUIDADOSAMENTE ESTE LIBRETO DE INSTRUCCIONES ANTES DE EMPEZAR A MONTAR LAS MINIATURAS. Te harán falta unas tenazas para plástico a fin de arar las piezas de la matriz. También aconsejamos una herramienta para rebabas a fin de limpiar la pieza. Para montar la miniatura necesitarás pegamento para plástico. Games Workshop vende tenazas Citadel, Herramientas para rebabas Citadel y Pegamento para plástico Citadel, pero no recomienda estos productos a menores de 16 años sin la supervisión de un adulto.

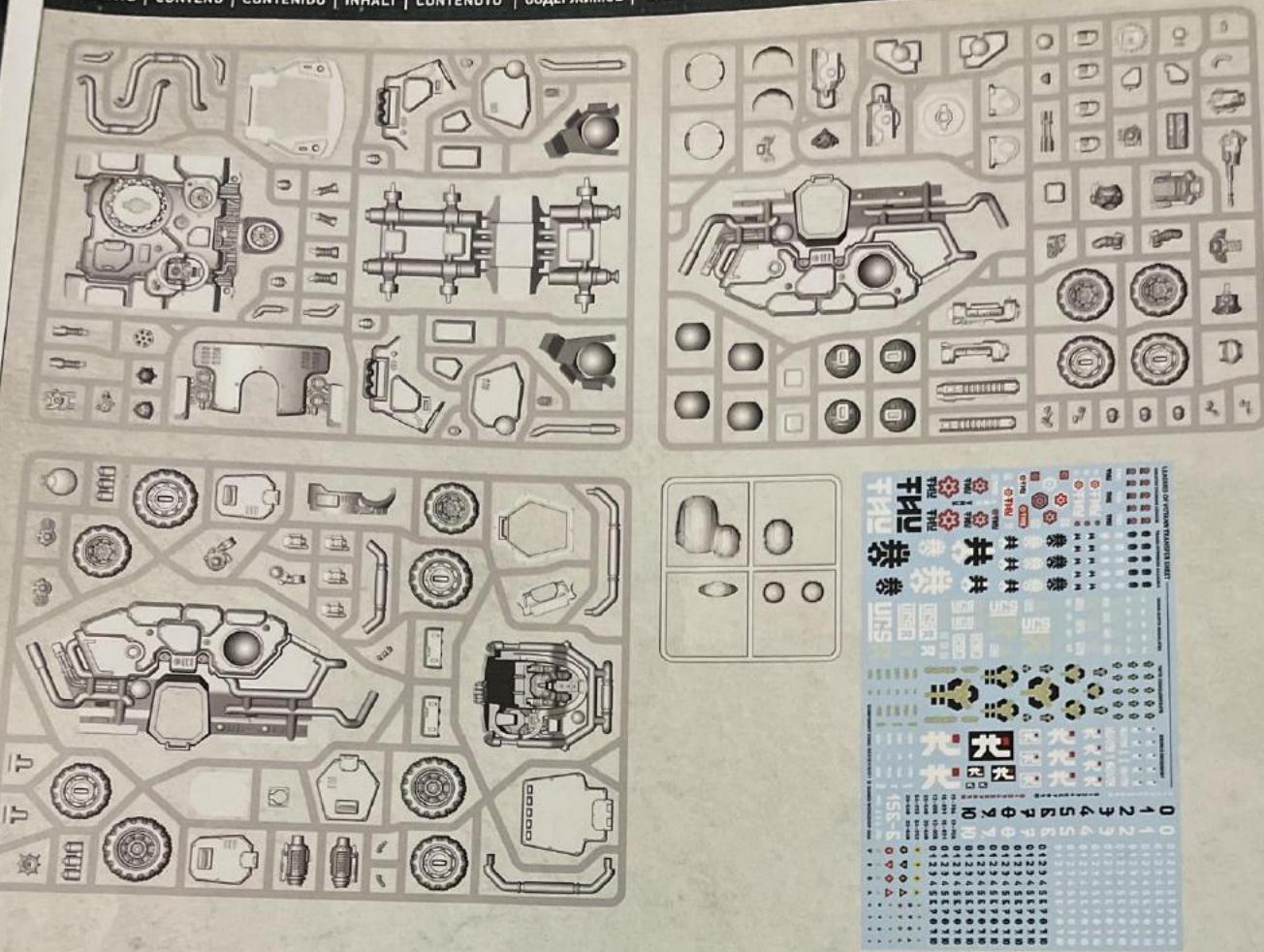
V VOR DEM ZUSAMMENBAU DER MINIATUREN BITTE DIE ANWEISUNGEN DIESER ANLEITUNG AUFMERKSAM DURCHLESEN. Du benötigst einen Kunststoffseitenschneider, um die Kunststoffbauteile aus dem Gussrahmen herauszutrennen, und Kunststoffkleber, um die Miniatur zusammenzubauen. Außerdem empfehlen wir, die Teile vorher mit einem Gussgratenfernern zu säubern. Games Workshop bietet Präzisions-Kunststoffseitenschneider von Citadel sowie Citadel-Kunststoffkleber an, empfiehlt aber, dass Kinder unter 16 Jahren diese nur unter Aufsicht eines Erwachsenen benutzen.

ITA PRIMA DI ASSEMBLARE LE TUE MINIATURE LEGGI ATTENTIVAMENTE TUTTE LE ISTRUZIONI DI QUESTO LIBRETTO. Sono necessarie una paia di forbici per plastica per staccare i componenti dai loro sprue. Consigliamo l'utilizzo di uno strumento apposito per pulire i componenti. Per assemblare il modello avrai bisogno di colla per plastica. Games Workshop vende Tronchesine di precisione Citadel e Colla per plastica Citadel, ma non consiglia queste pubbliche minore di 16 anni senza la supervisione di un adulto.

RUS Кусачки для пластика нужны для снятия пластиковых элементов из рамок. Для зачистки деталей рекомендуем использовать инструмент для удаления дефектов. Для сборки модели вам понадобится клей для пластика. Games Workshop предоставляет кусачки «Citadel Fine Detail Cutters», инструменты для удаления дефектов «Citadel Mouldline Remover» и клей для пластика «Citadel Plastic Glue», но не рекомендует эти изделия к использованию детьми младше 16 лет без надзора взрослых.

ESP 本キット内のフレームからプラスチックパーツを切り離すための工具が必要です。各部のモールドを平らにするには、専用ツールの使用が必須です。本キットの組み立てには、プラ用接着剤が必要です。ゲームズワークショップは、シターデル・ニッパー、プラ用接着剤、シターデル・モールドラインリムーバーなどを販売していますが、16歳以下の子供が大人の監督なしにこれらの道具を使用しないでください。

CHN 你需要一把模型剪将塑料部件从板件上剪下来。我们建议使用零件。组装时你还需要用到模型胶水。你可以从 Games Workshop 购买 Fine Detail Cutter 模型剪、Citadel Mouldline Remover 分模线刮刀 模型胶，但 16 岁以下儿童不得在没有成年人监护的情况下使

BUILD VARIANTS | VARIANTES D'ASSEMBLAGE | VARIANTES DE MONTAJE | BAUARIANTEN | VARIANTI D'ASSEMBLAGGIO | ВАРИАНТЫ СБОРКИ
バリエーション | 变体版

- Assemblies for build variants are colour coded.
 - Les assemblages de variantes ont un code couleur.
 - Las instrucciones para montajes alternativos se indican con un color diferente.
 - Optionen für Bauvarianten sind farblich markiert.
 - Le diverse varianti d'assemblaggio sono divise per colore.
 - Различные варианты сборки выделены разными цветами.
 - バリエーション違いの組み立ては色分けされている。
- 变体版拼装部件有颜色区分



EXPLANATION OF SYMBOLS | EXPLICATION DES SYMBOLES | EXPLICACIÓN DE SÍMBOLOS | ERLÄUTERUNG DER SYMbole | LEGENDA DEI SIMBOLI

ФРОВКА СИМВОЛОВ | アイコン解説 | 符号说明

Special instruction - take care

Instruction spéciale - faites attention

Instrucciones especiales - presta atención

Besondere Anweisungen - bitte beachten

Struzioni speciali: prestare attenzione

Соблюдайте инструкции - Будьте осторожны

特别事项 - 要注意

特别说明 - 小心

Do not glue the components

Ne pas coller les éléments

No pegar los componentes

Die Teile nicht kleben

Non incollare i componenti

Соблюдайте детали

特别注意 - 小心



- Variant assembly
- Variante d'assemblage
- Variante de montaje
- Bauvariante
- Assemblaggio alternativo
- Вариант сборки
- 組み立てバリエーション
- 多种组装方式



- Paint before assembly
- Peindre avant assemblage
- Pintar antes del montaje
- Erst bemalen, dann zusammenbauen
- Dipingi prima dell'assemblaggio
- Покрасьте перед сборкой
- 組み立て前にペイントすること



- Choice of parts
- Choix d'éléments
- Modelos de componentes
- Auswahl an Teilen
- Scelta di componenti
- Выбор деталей
- パーツの選択
- 选择部件



- Assembly sequence
- Séquence d'Assemblage
- Secuencia de montaje
- Baureihenfolge
- Sequenza di assemblaggio
- Последовательность сборки
- 組み立て手順
- 拼装顺序

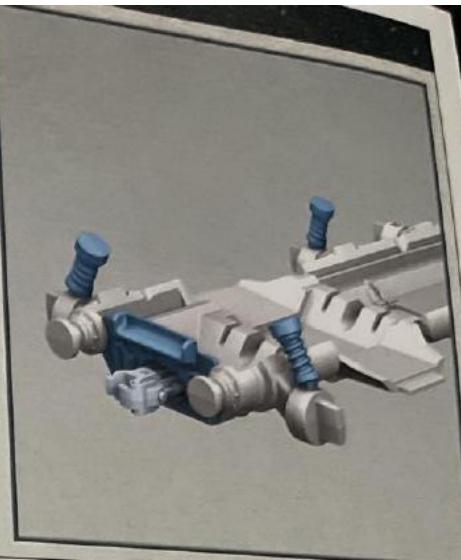
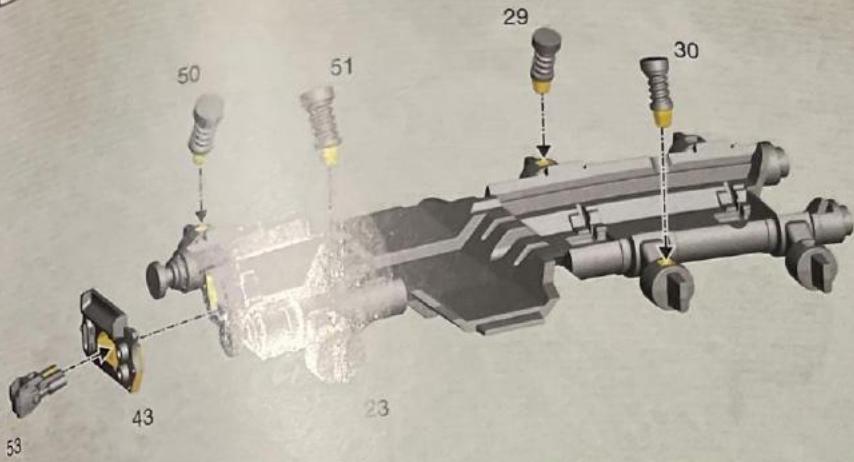


- Repeat process
- Répéter l'étape
- Repetir pasos
- Vorgang wiederholen
- Ripeti il processo
- Повторите действие
- 同じ作業を繰り返すこと
- 重复步骤

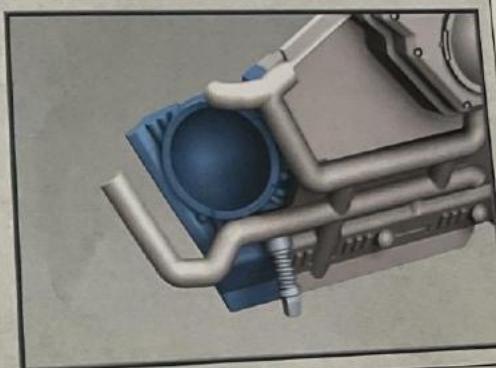
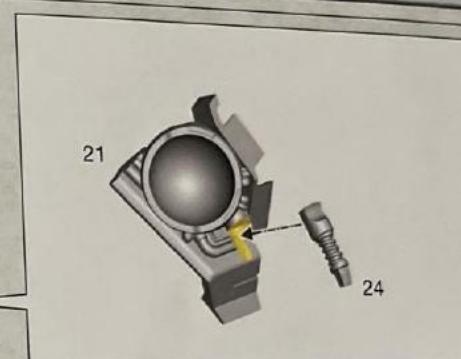
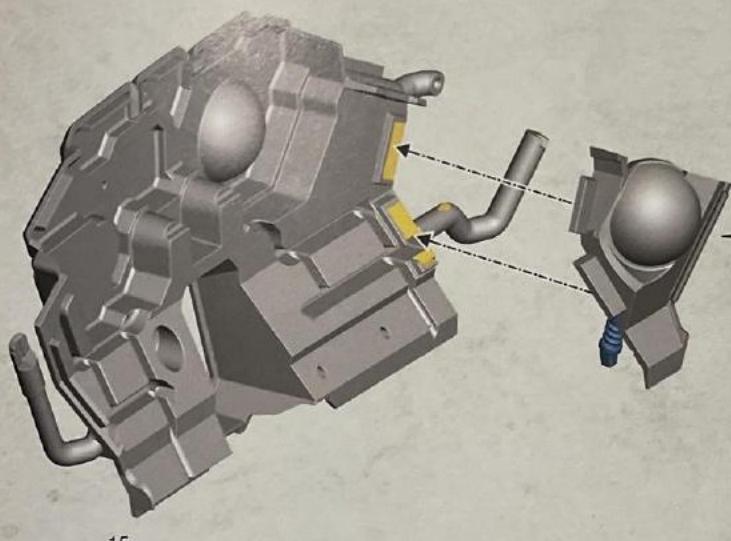


- Stage complete
- Étape terminée
- Paso completado
- Schritt abgeschlossen
- Fase completa
- Этап завершён
- このステージの完成

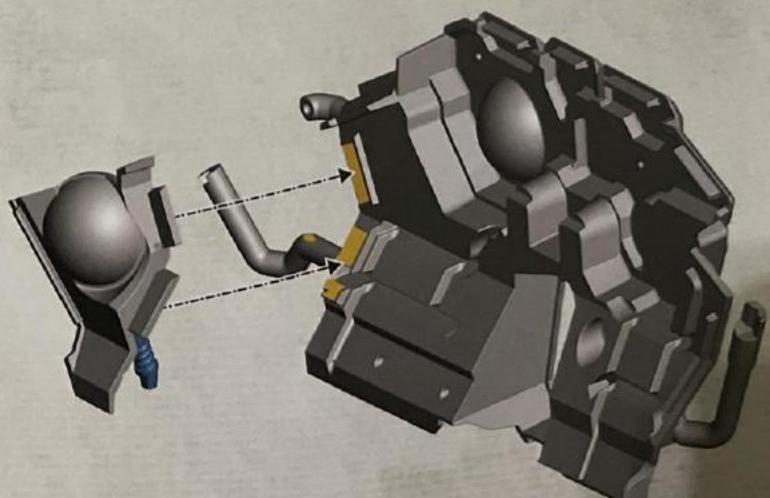
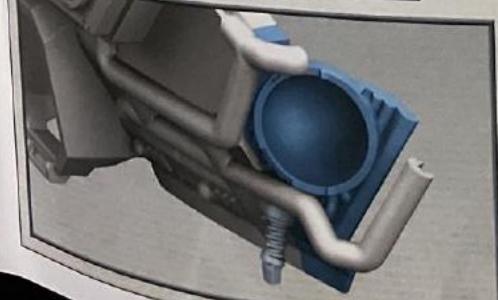
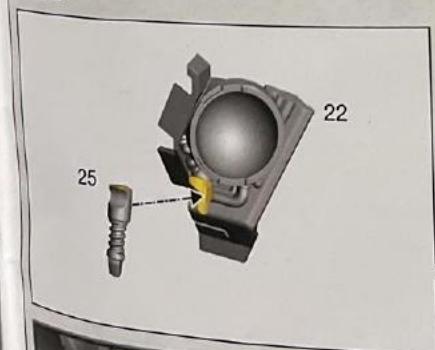
1 a

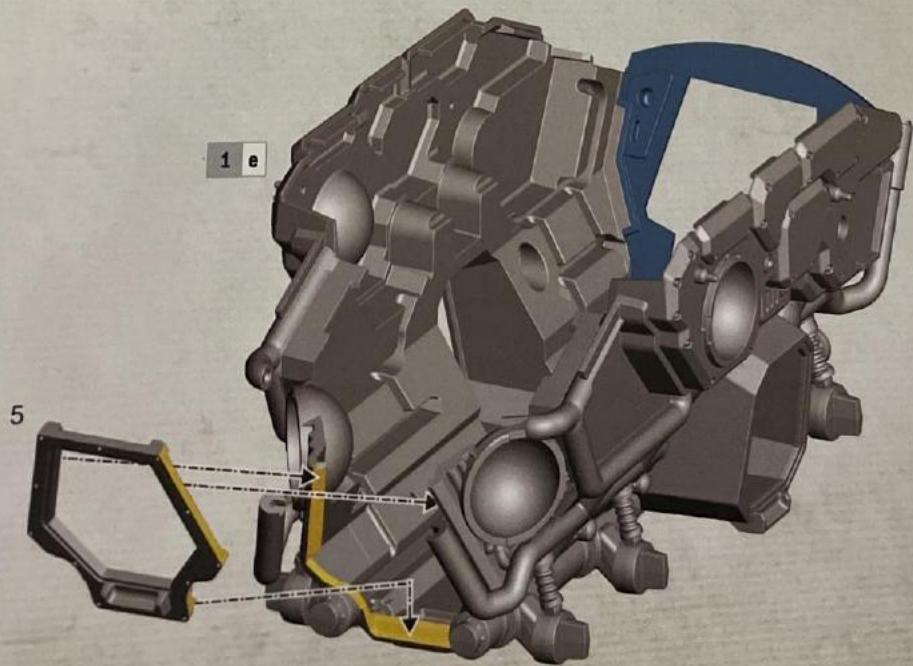
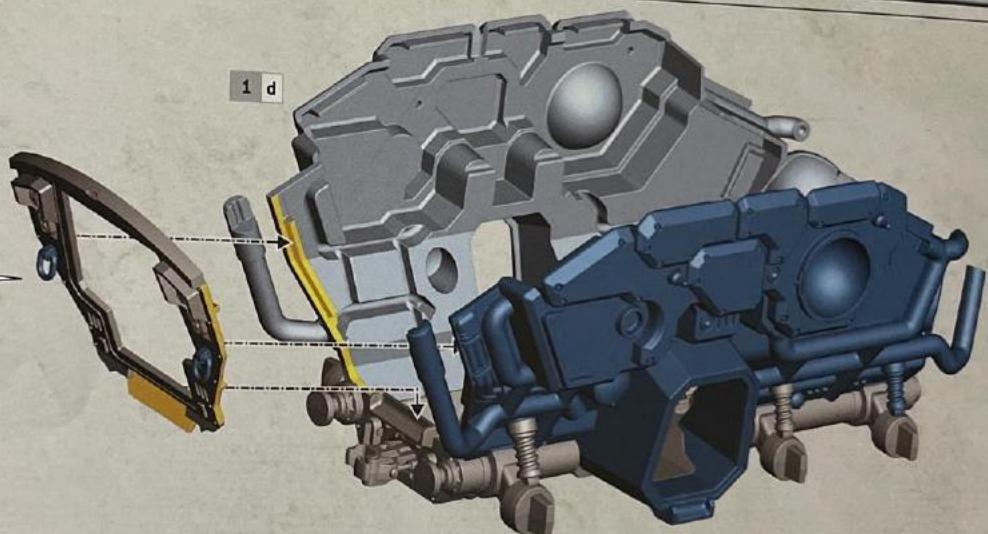
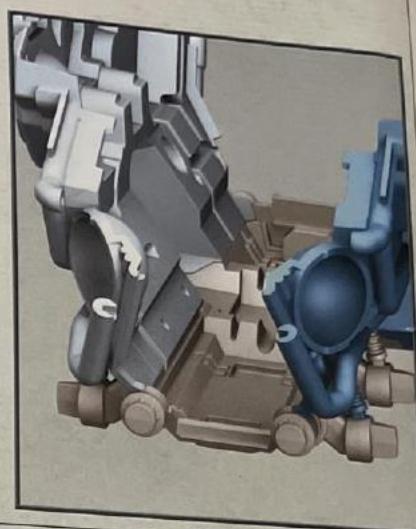
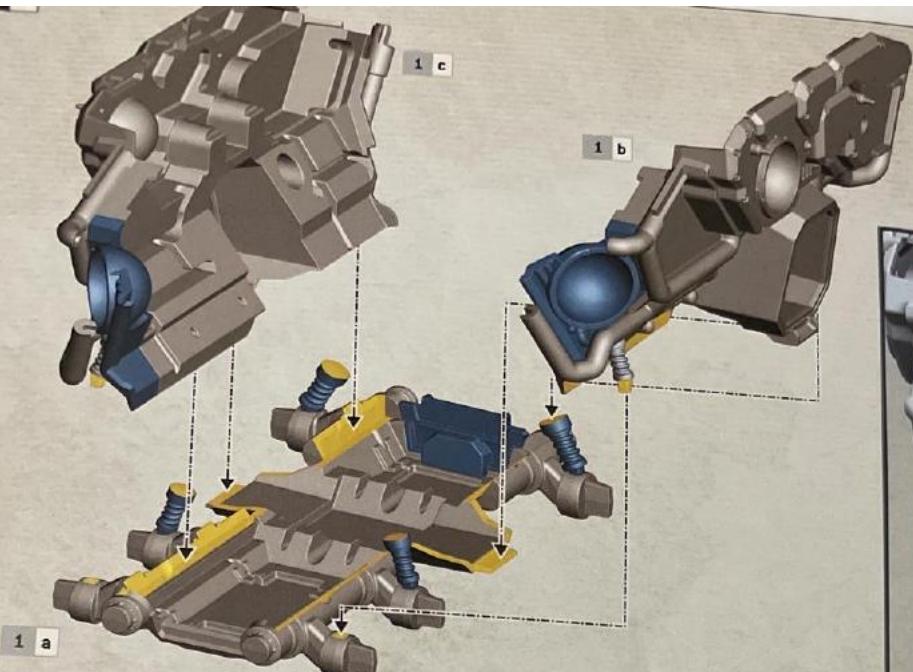


1 b

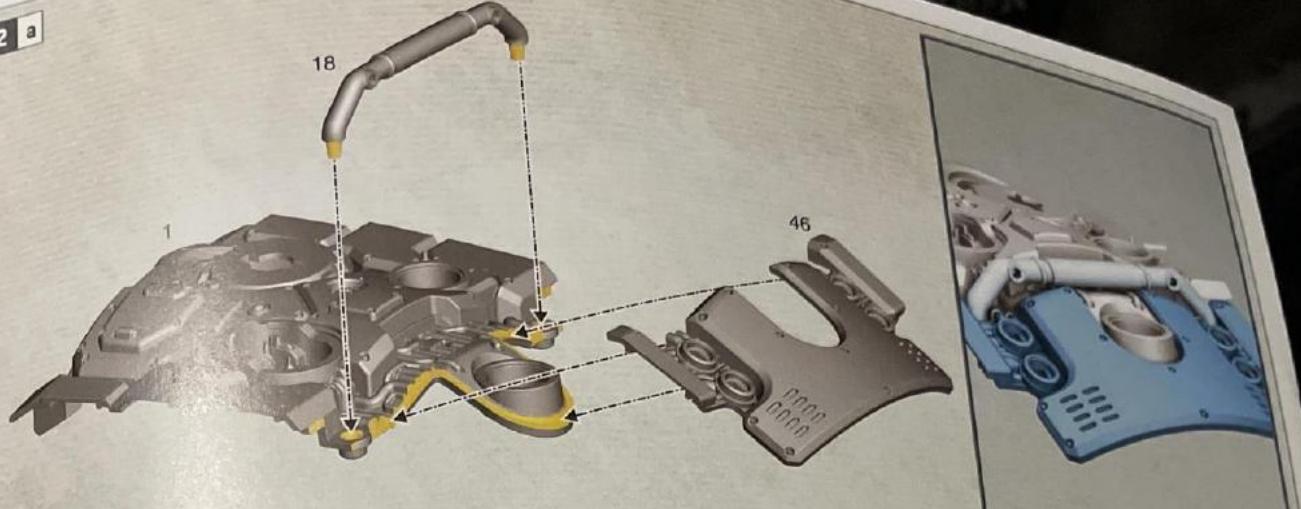


1 c





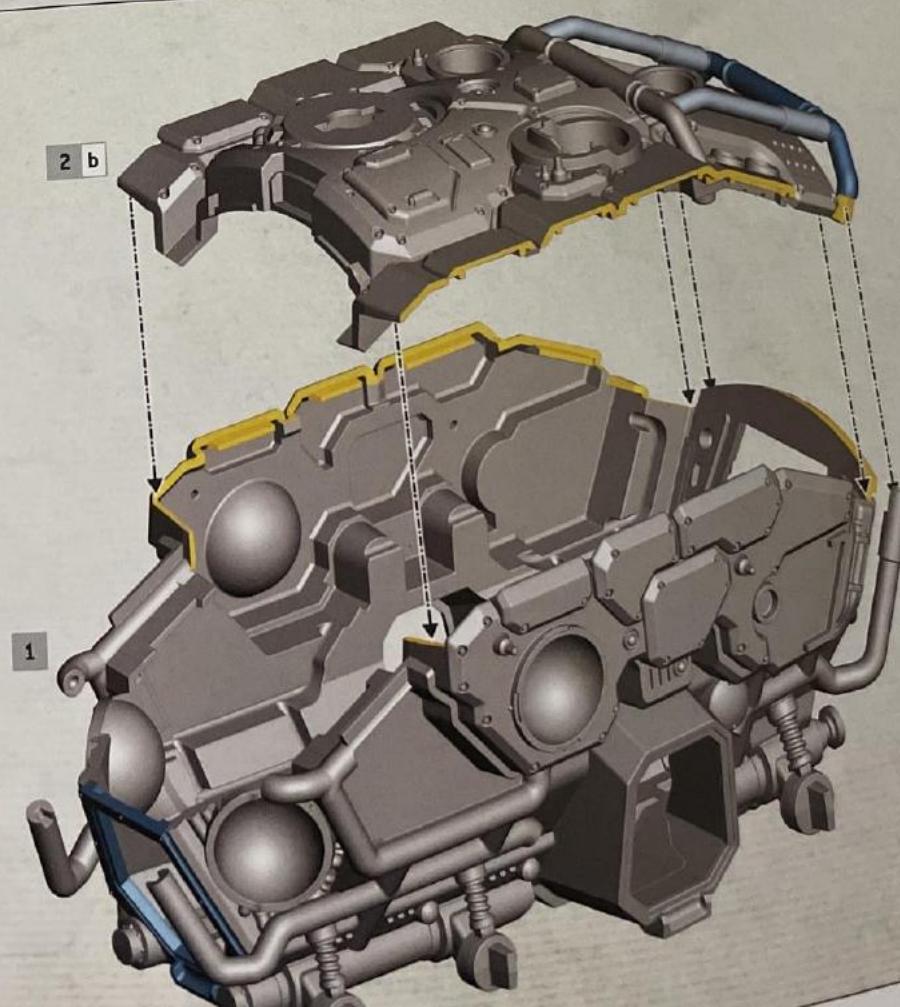
2 a

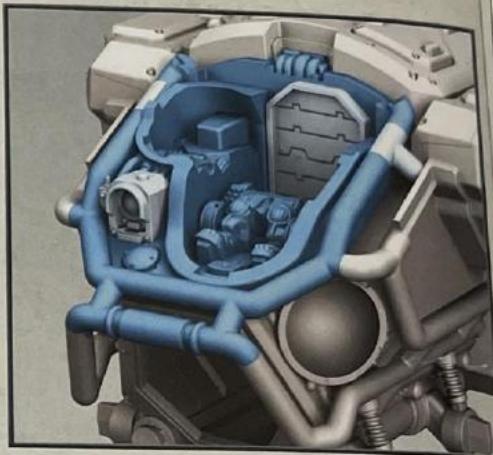
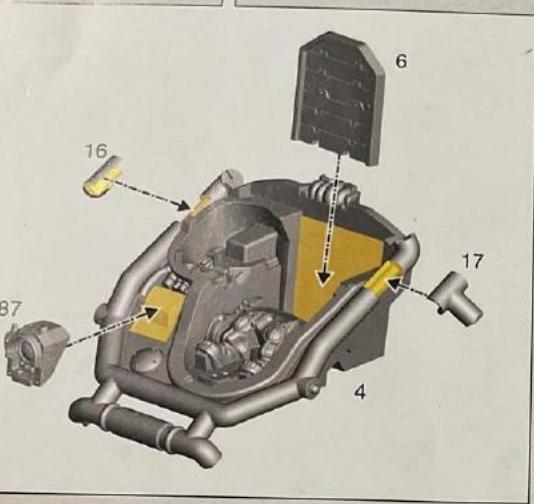
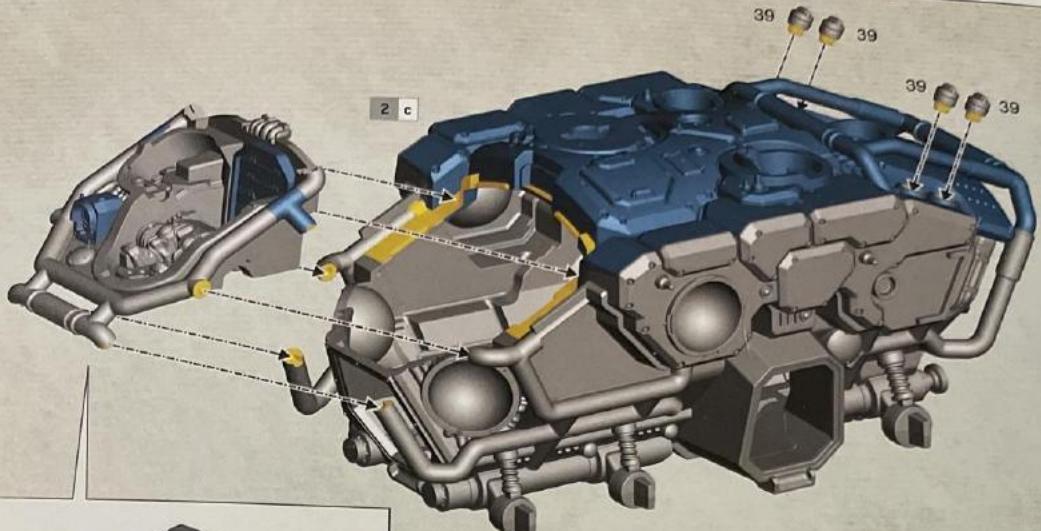


2 b

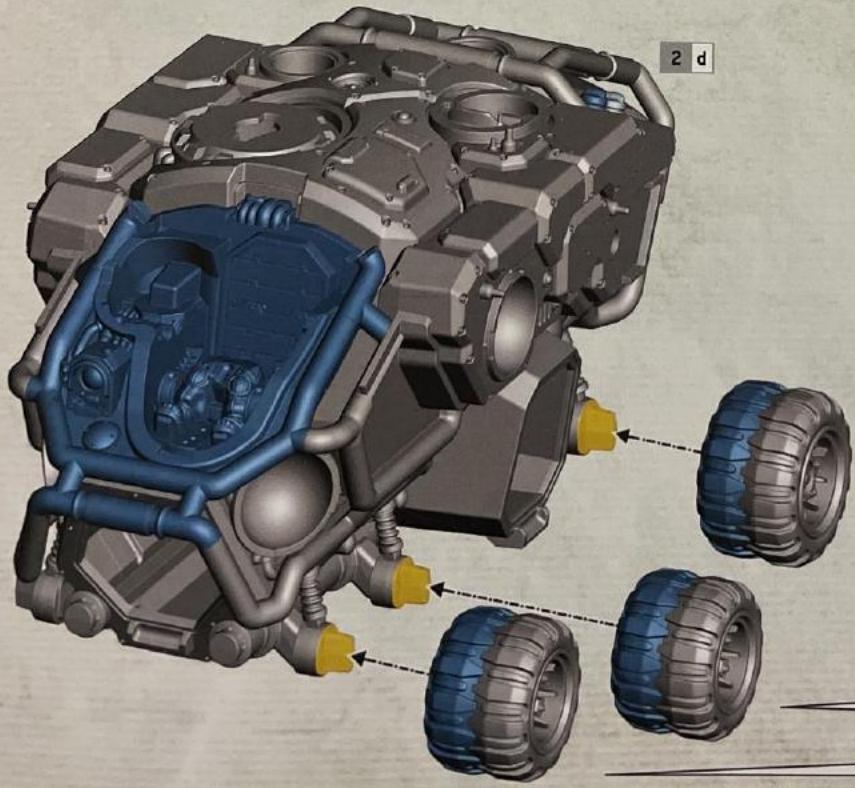


2 c

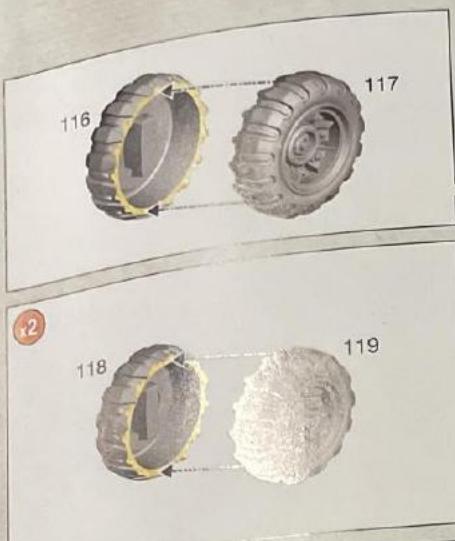




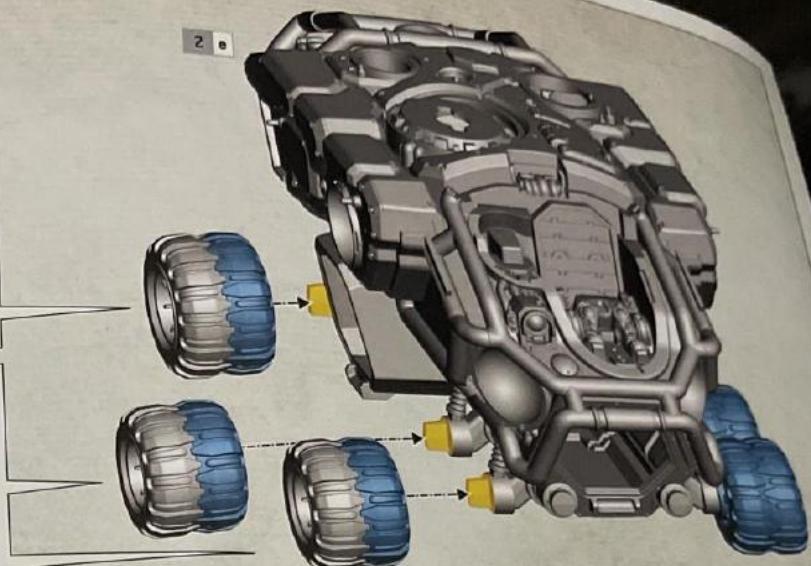
2 e



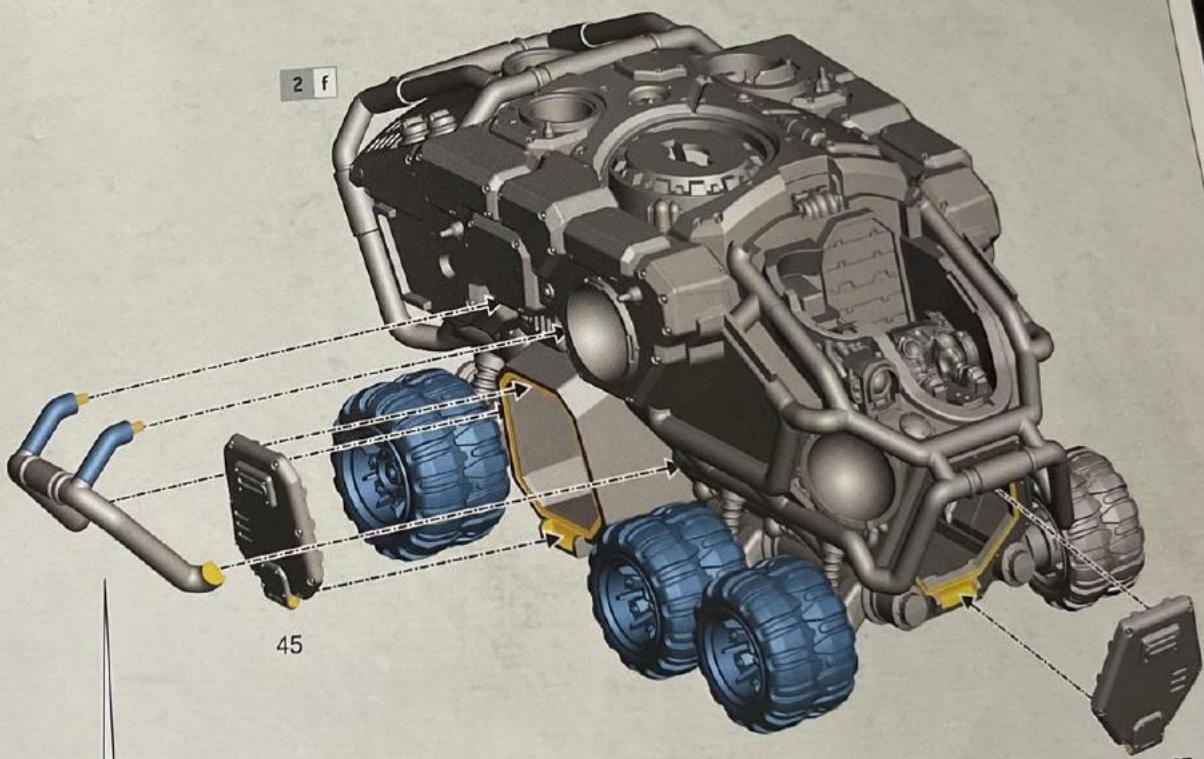
2 f



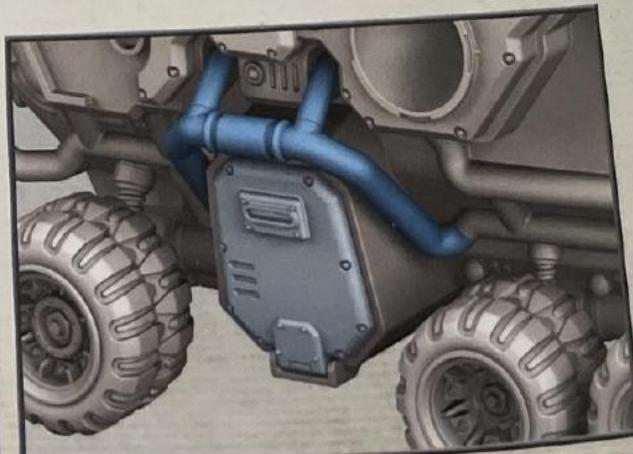
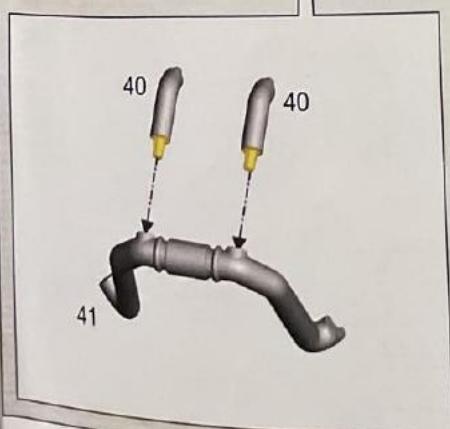
2 e

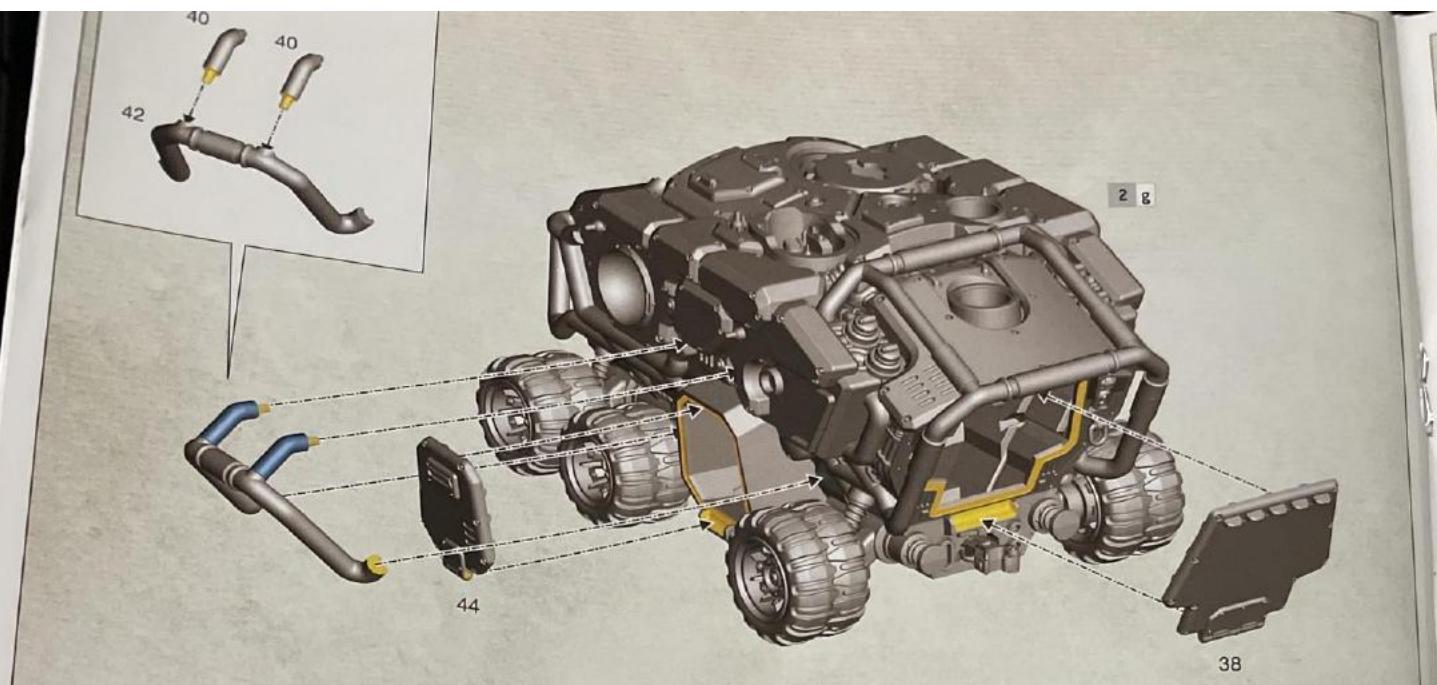


2 g

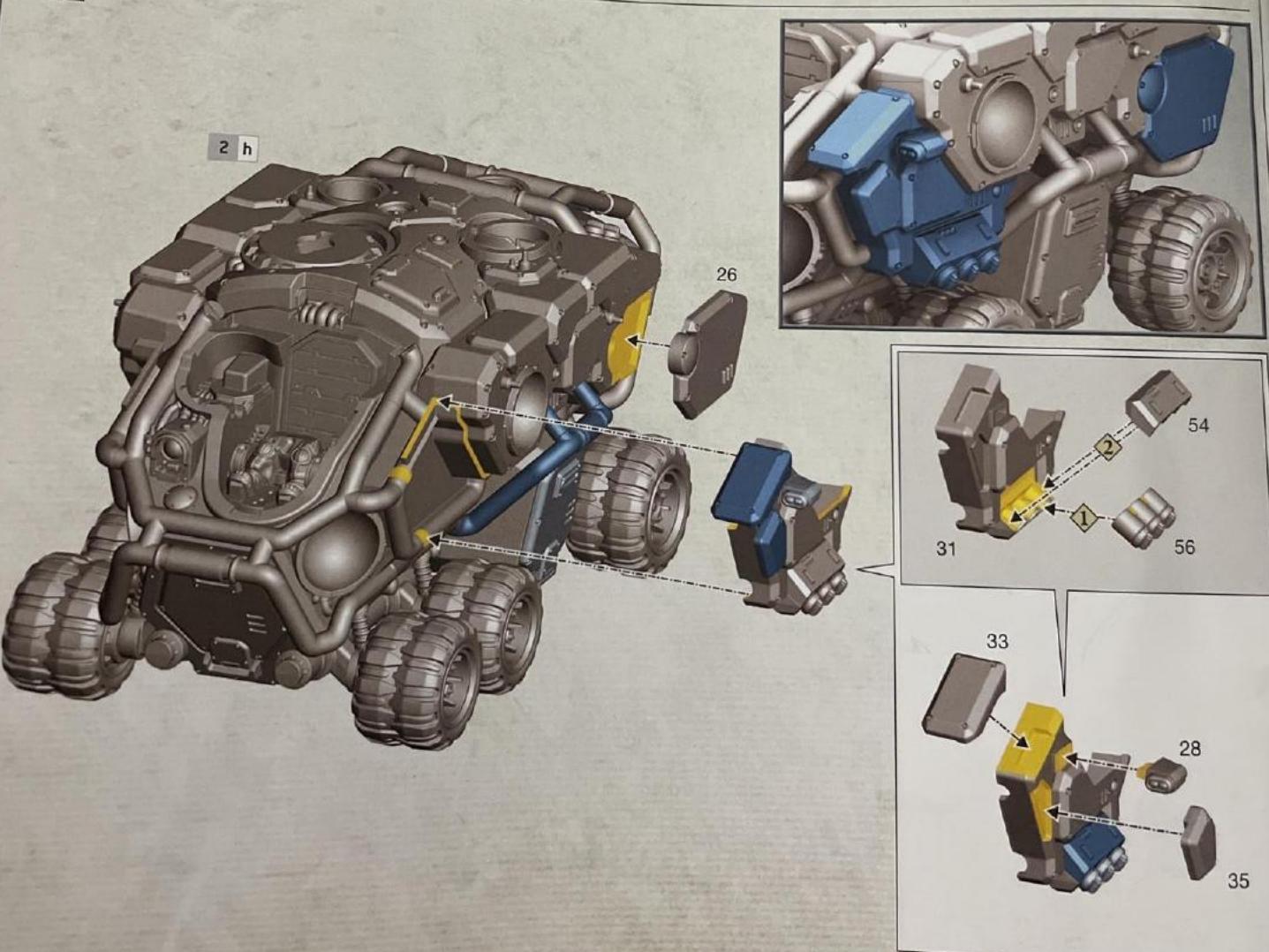


37

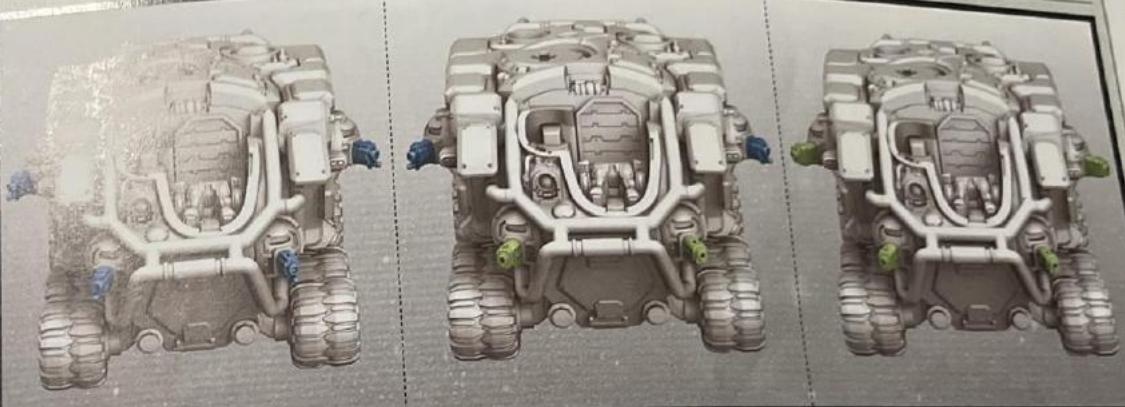
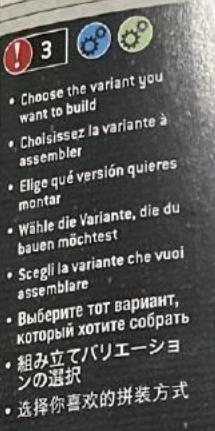
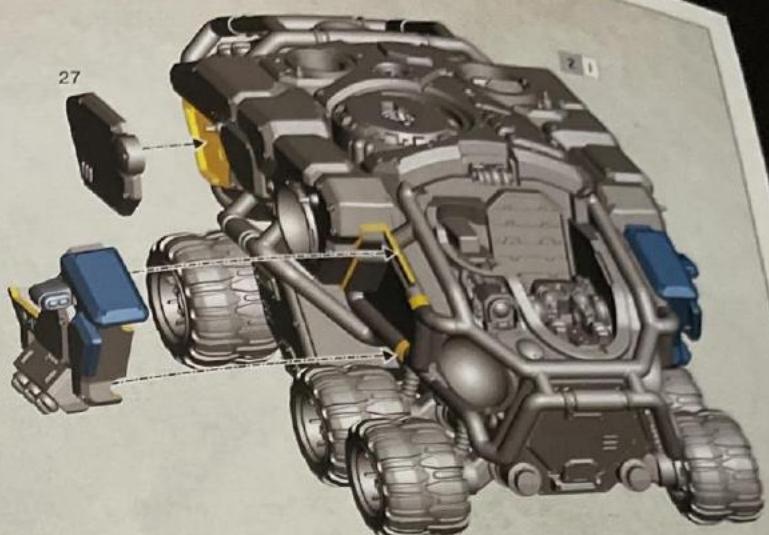
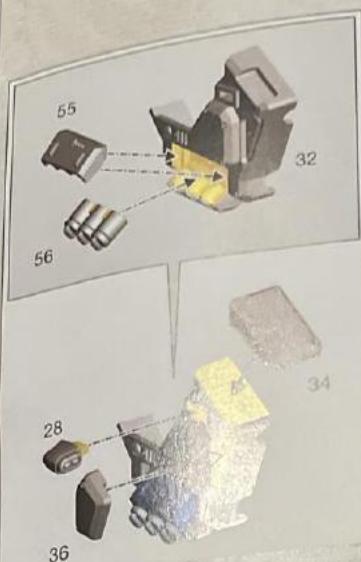




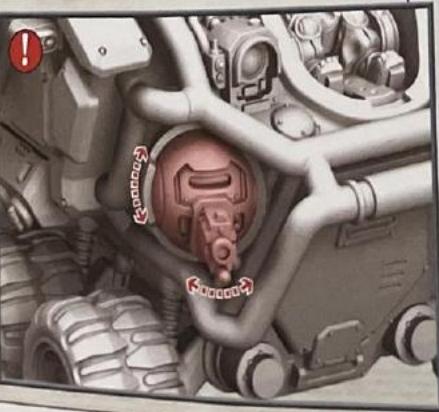
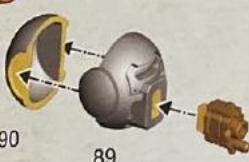
2 i



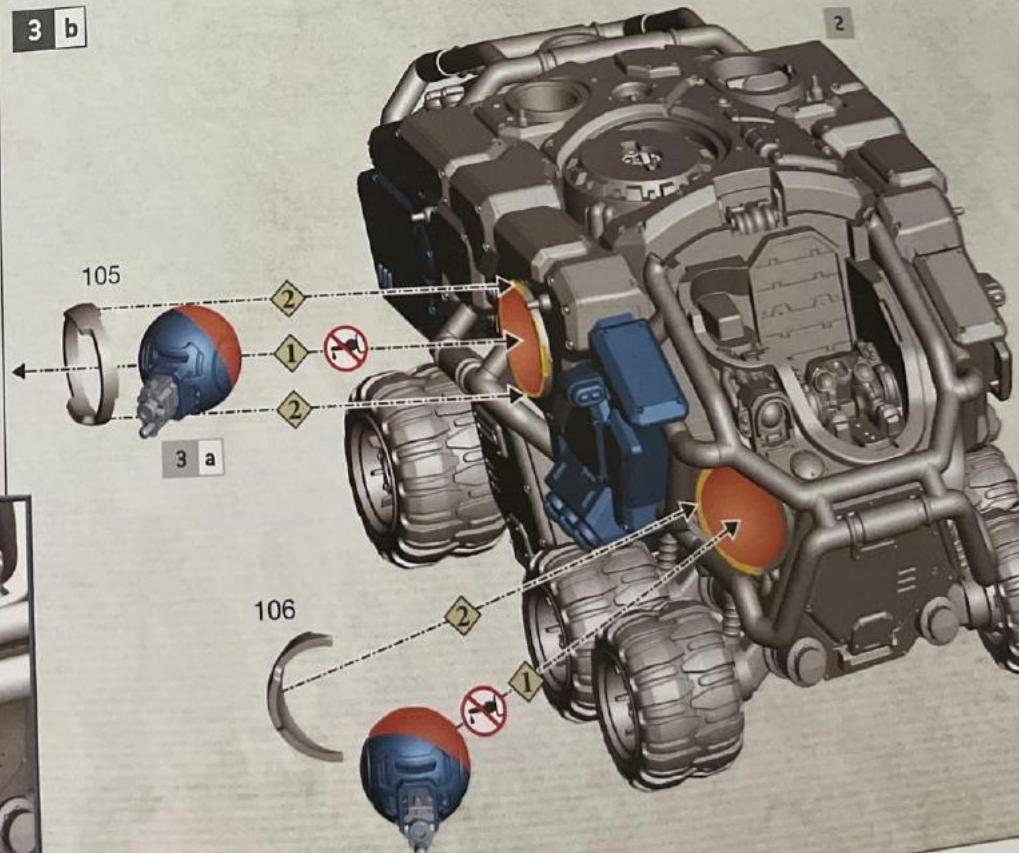
2 |



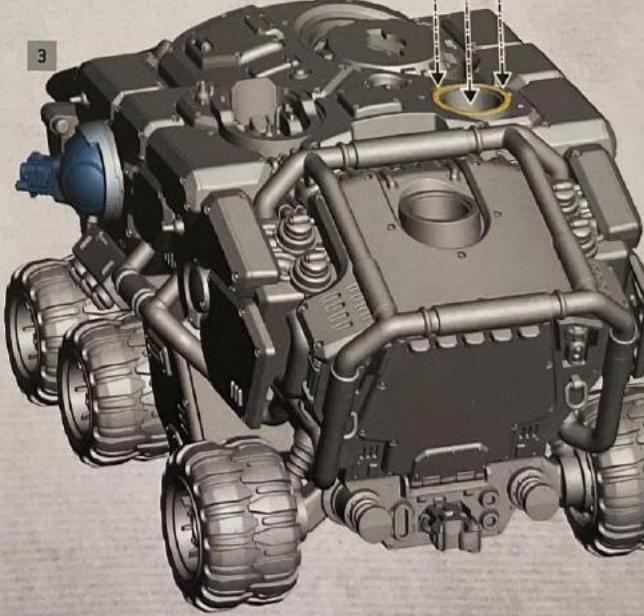
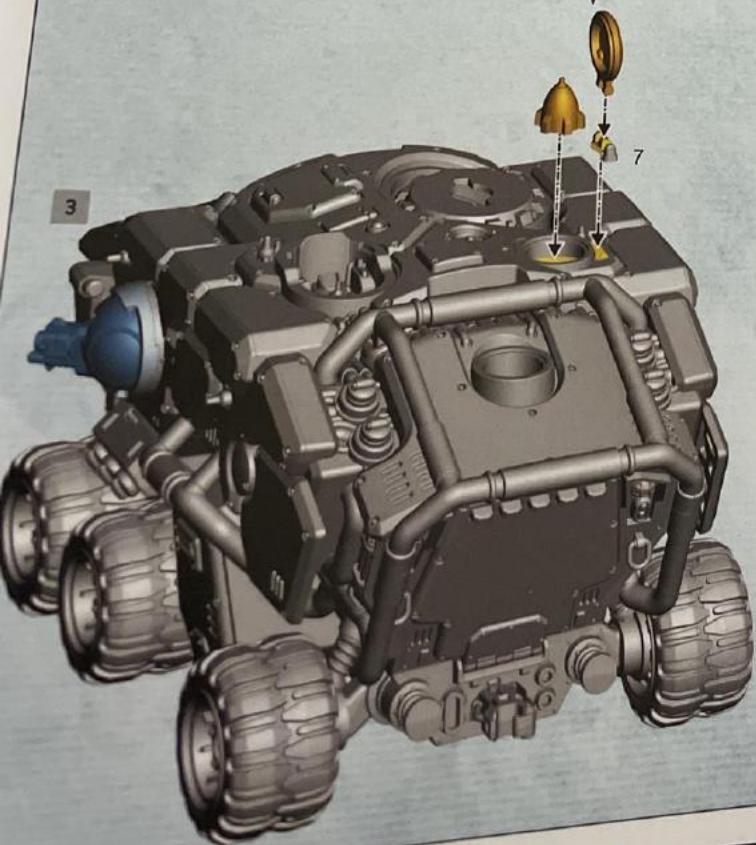
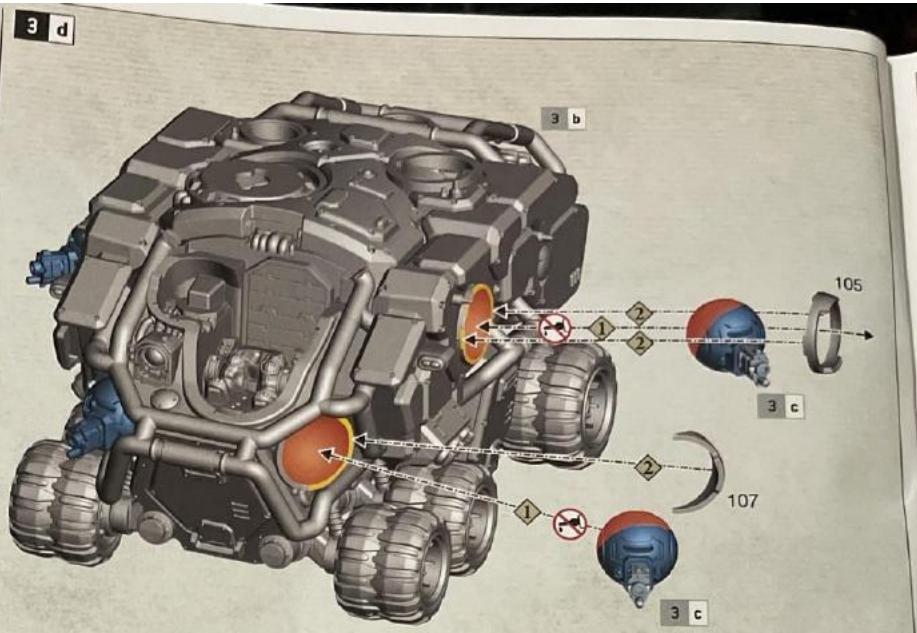
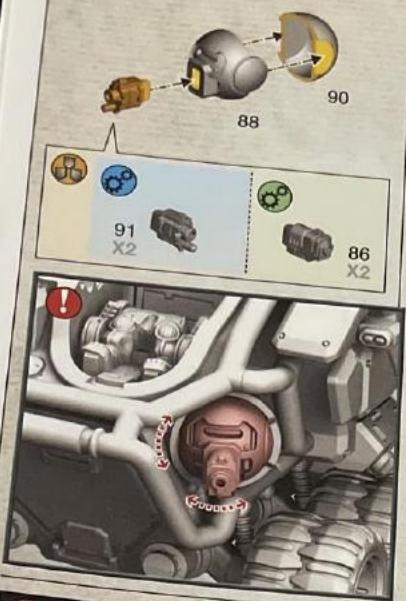
3 a x2

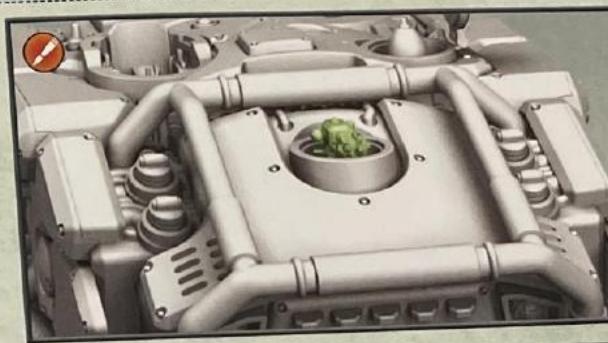
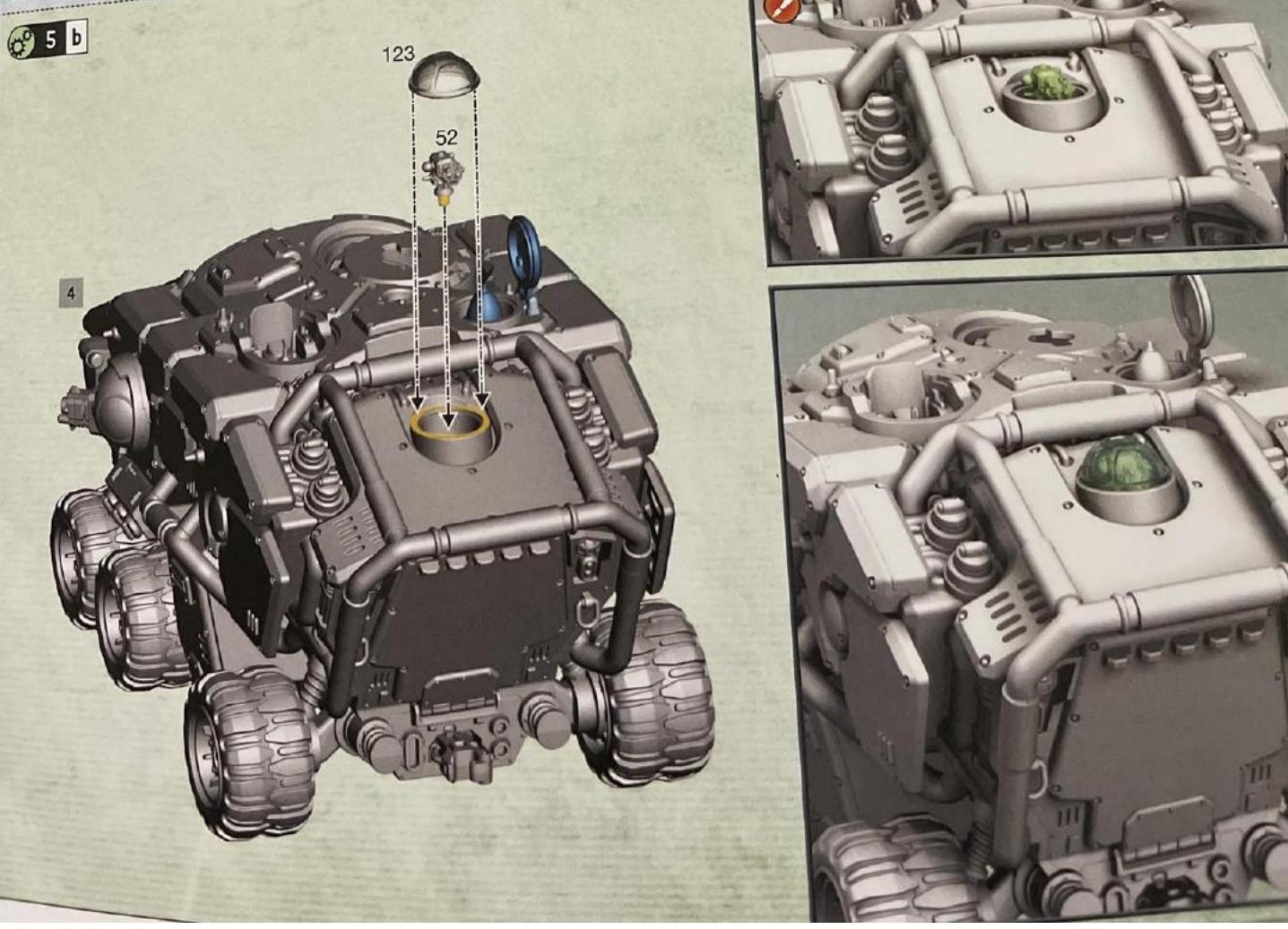
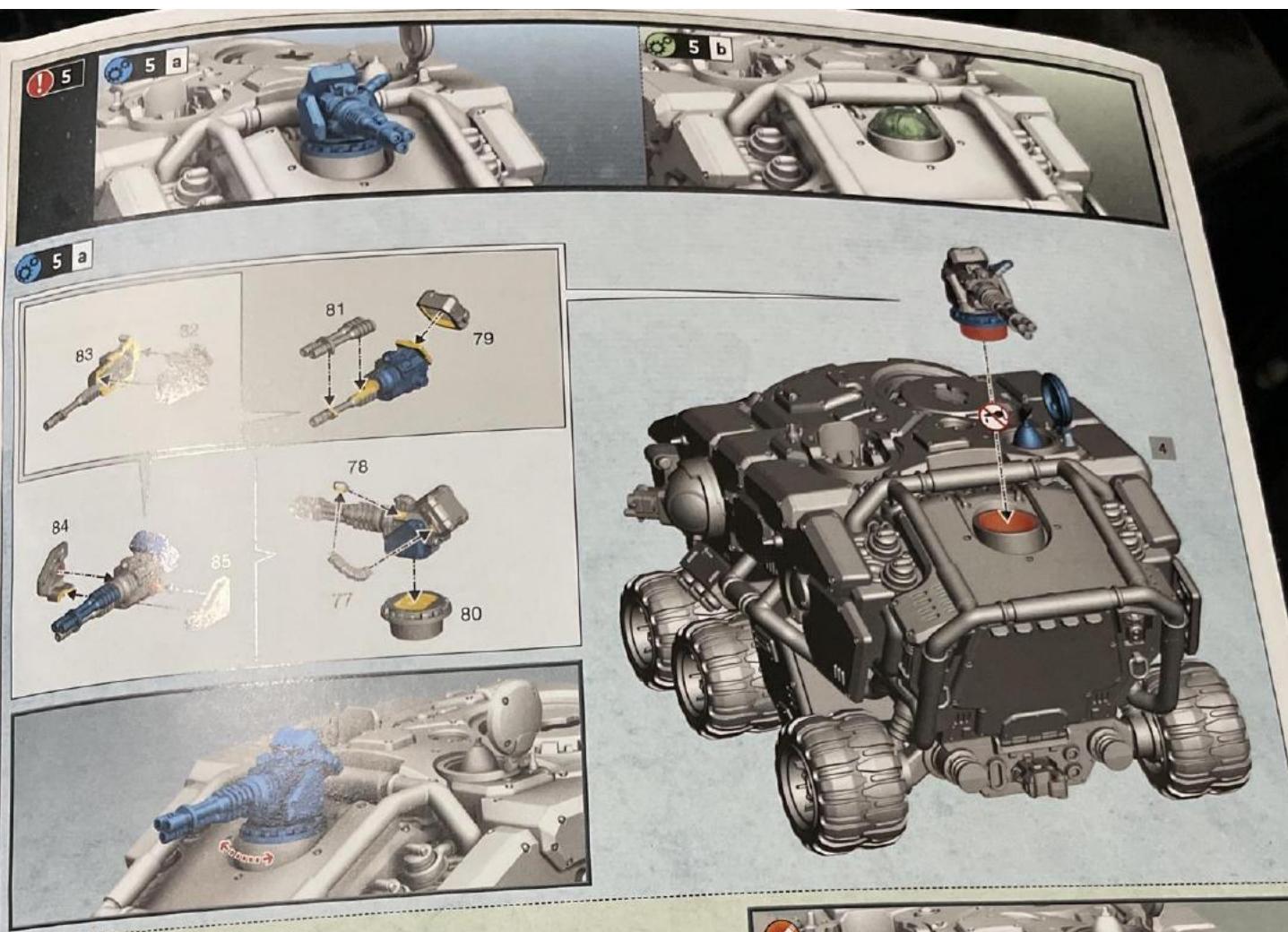


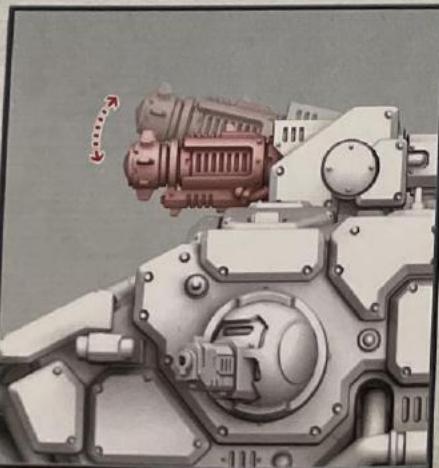
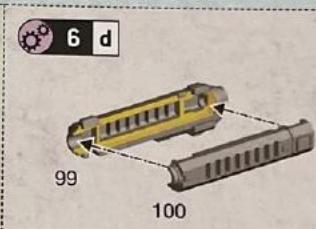
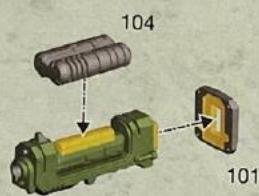
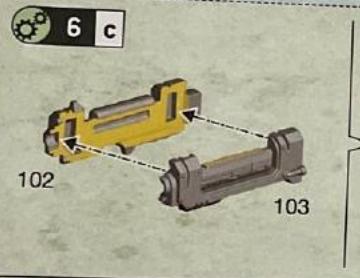
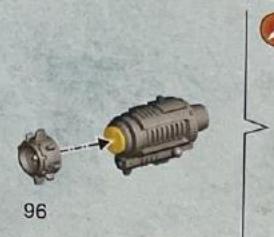
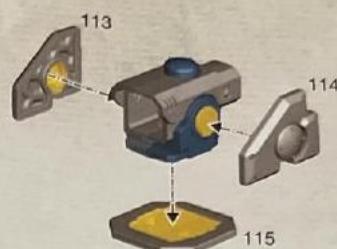
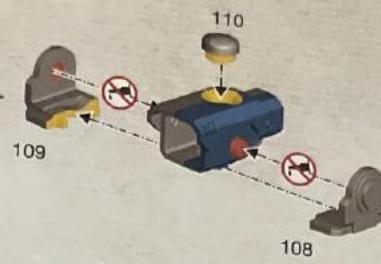
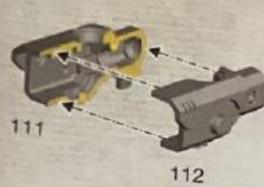
3 b



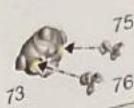
3 a







7 a



74



7 b

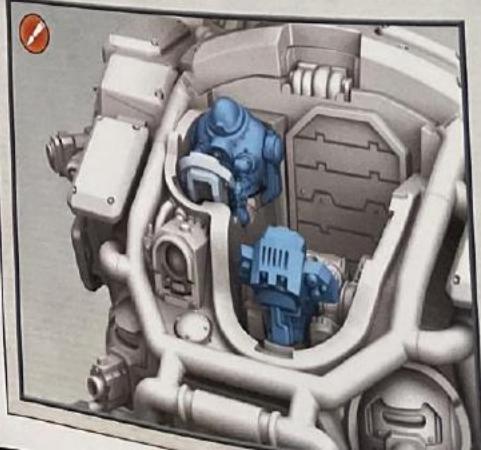
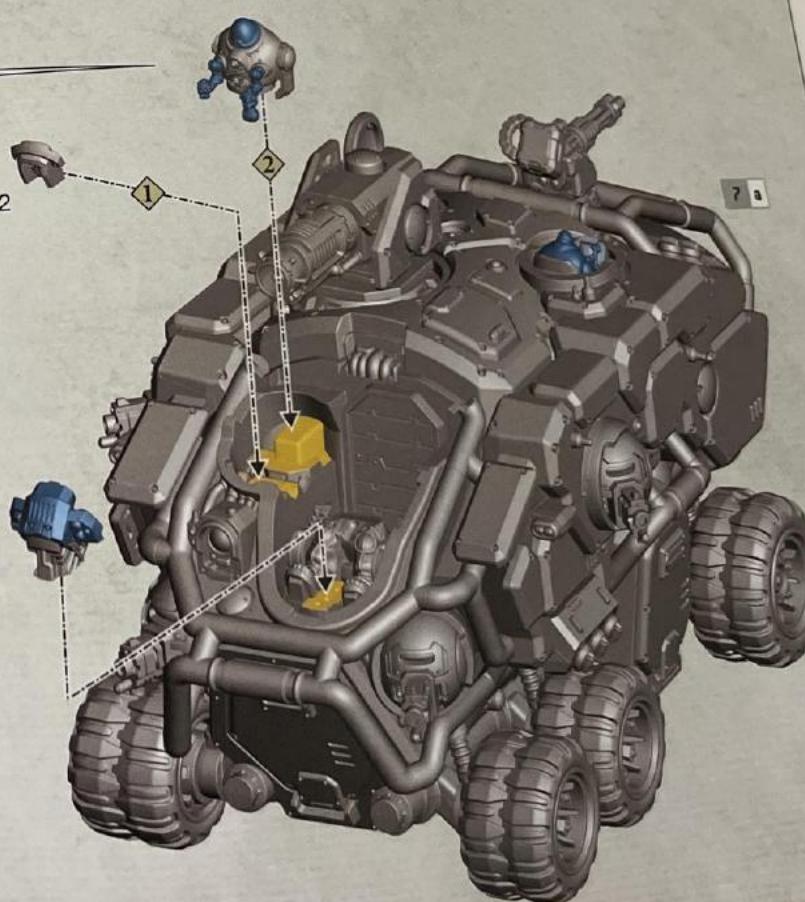


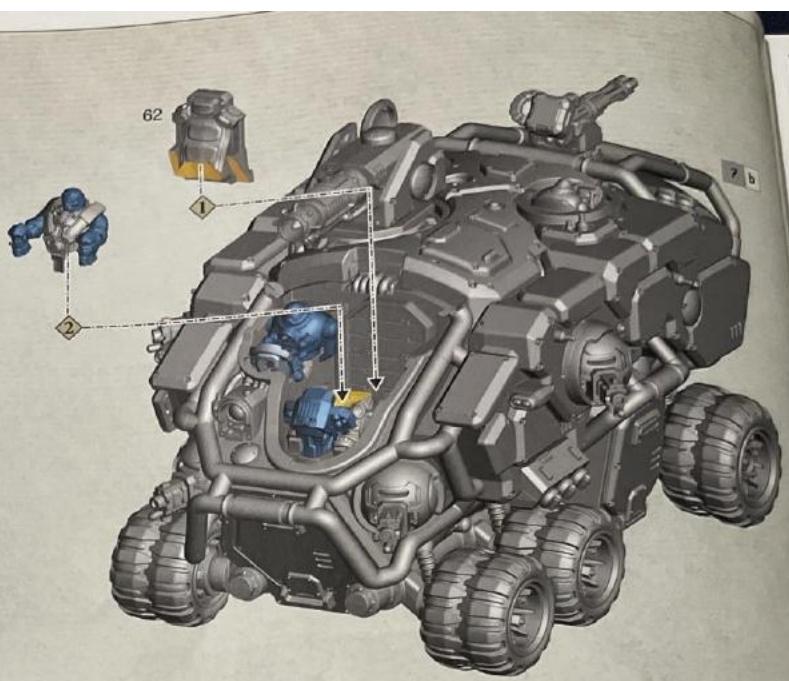
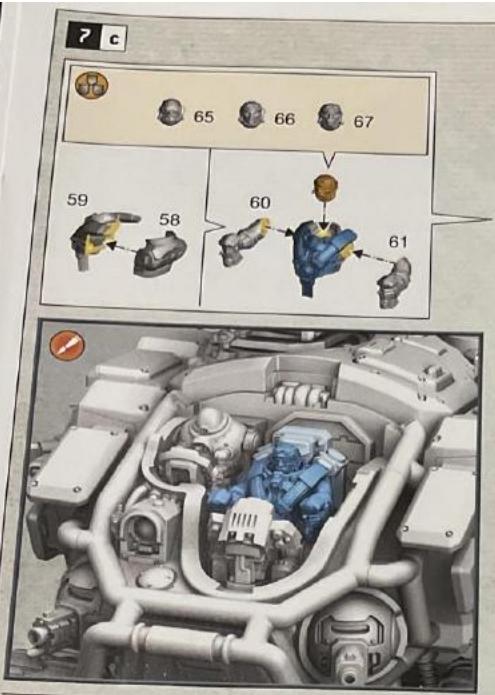
72



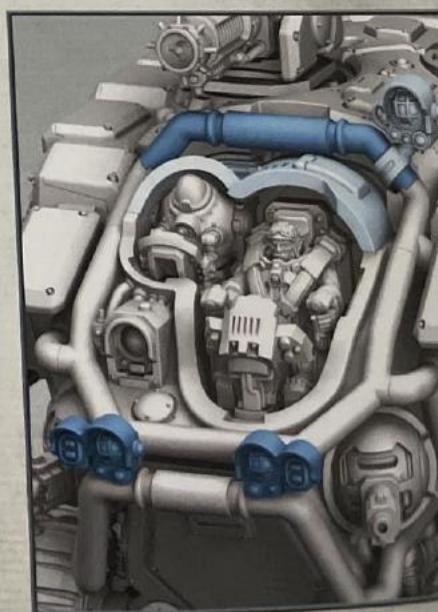
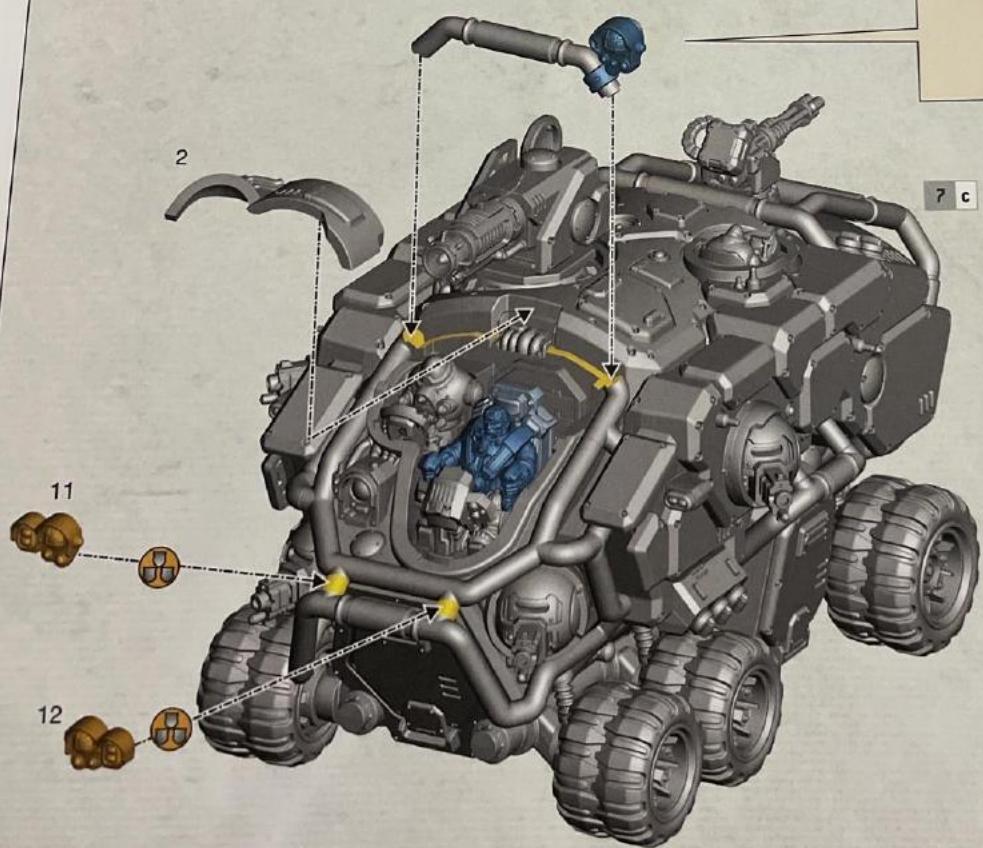
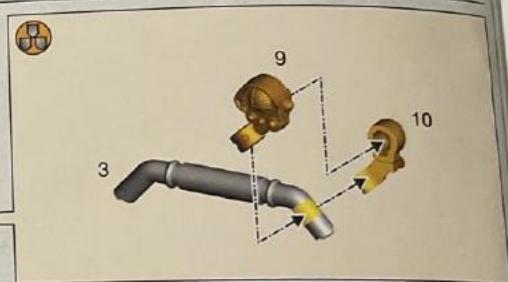
1

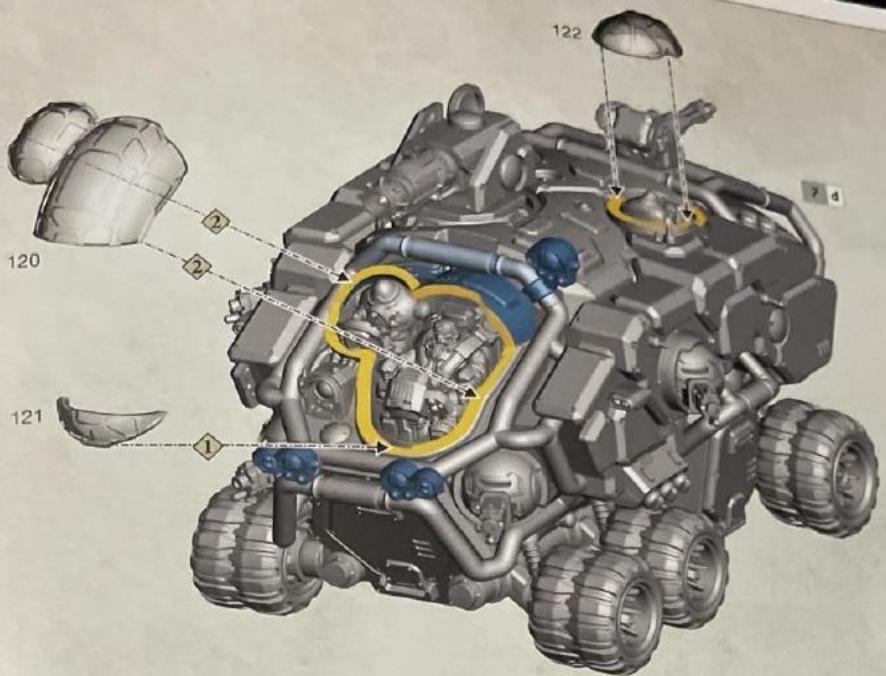
2





7 e

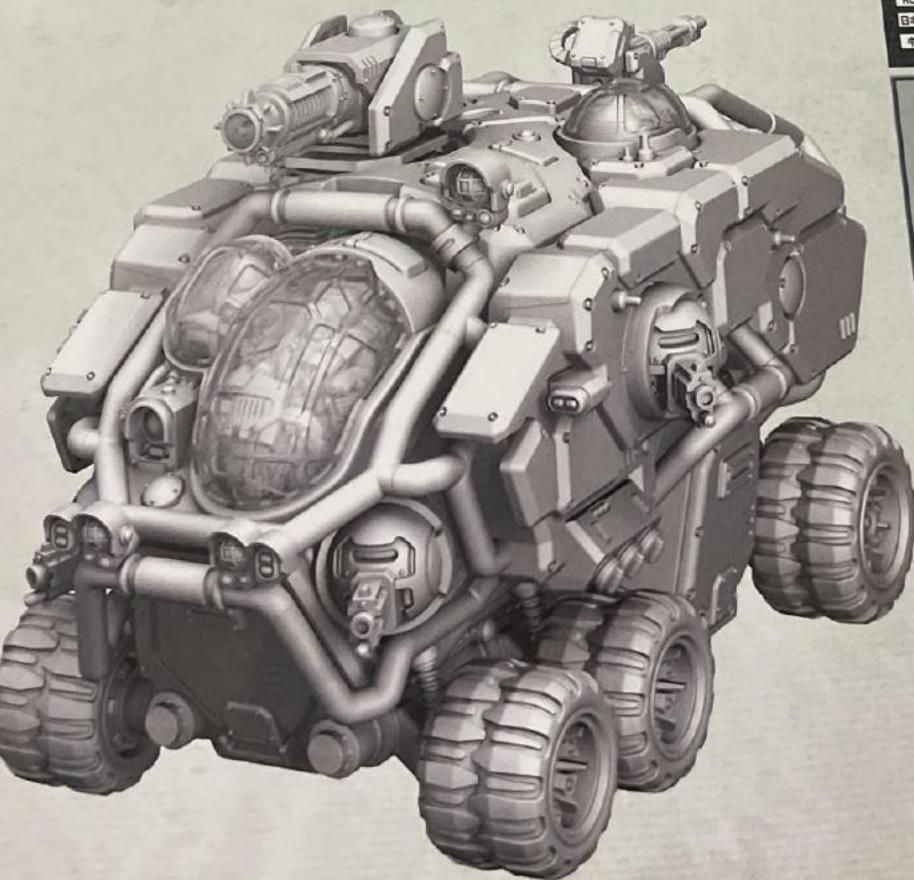




 CITADEL
COLOUR

More painting guides can be found on citadelcolour.com

ENG	D'autres guides de peinture sont disponibles citadelcolour.com
FRA	Encontrarás más guías de pintura en citadelcolour.com
SPA	Weitere Bemalungsleitungen auf citadelcolour.com
GER	Puoi trovare altre guide alla pittura su citadelcolour.com
ITA	Дополнительные инструкции по покраске на сайте citadelcolour.com
RUS	更多涂装指南请至 citadelcolour.com
CHN	中文字幕





ENG Used alongside the core rules found on warhammer40000.com, the essential rules below will get your new unit on the battlefield. For the full rules for this unit, see the Codex relevant to your army.

FRA Utilisees avec les règles de base de warhammer40000.com, les règles essentielles ci-dessous vous permettront de jouer votre nouvelle unité sur le champ de bataille. Pour les règles complètes de cette unité, référez-vous au Codex correspondant à votre armée.

SPA Usadas junto a las reglas básicas que encontrarás en warhammer40000.com, las siguientes reglas esenciales pondrán tu nueva unidad en el campo de batalla. Para ver las reglas completas de esta unidad, refiérete al Codex de tu ejército.

GER Wenn du die Regeln unten zusammen mit den Grundregeln auf warhammer40000.com verwendest, kannst du deine Einheit direkt auf das Schlachtfeld führen. Die vollständigen Regeln für diese Einheit findest du im entsprechenden Codex für deine Armee.

ITA Usate assieme alle regole di base sul campo di battaglia la tua nuova unità. Per le regole complete della tua unità, consulta il Codice corrispondente alla tua armata.

RUS Указанные ниже базовые правила и основные правила с warhammer40000.com, приведут новый отряд на поле боя. В Кодексах, относящихся к вашему отряду, вы можете найти новые правила для этого отряда.

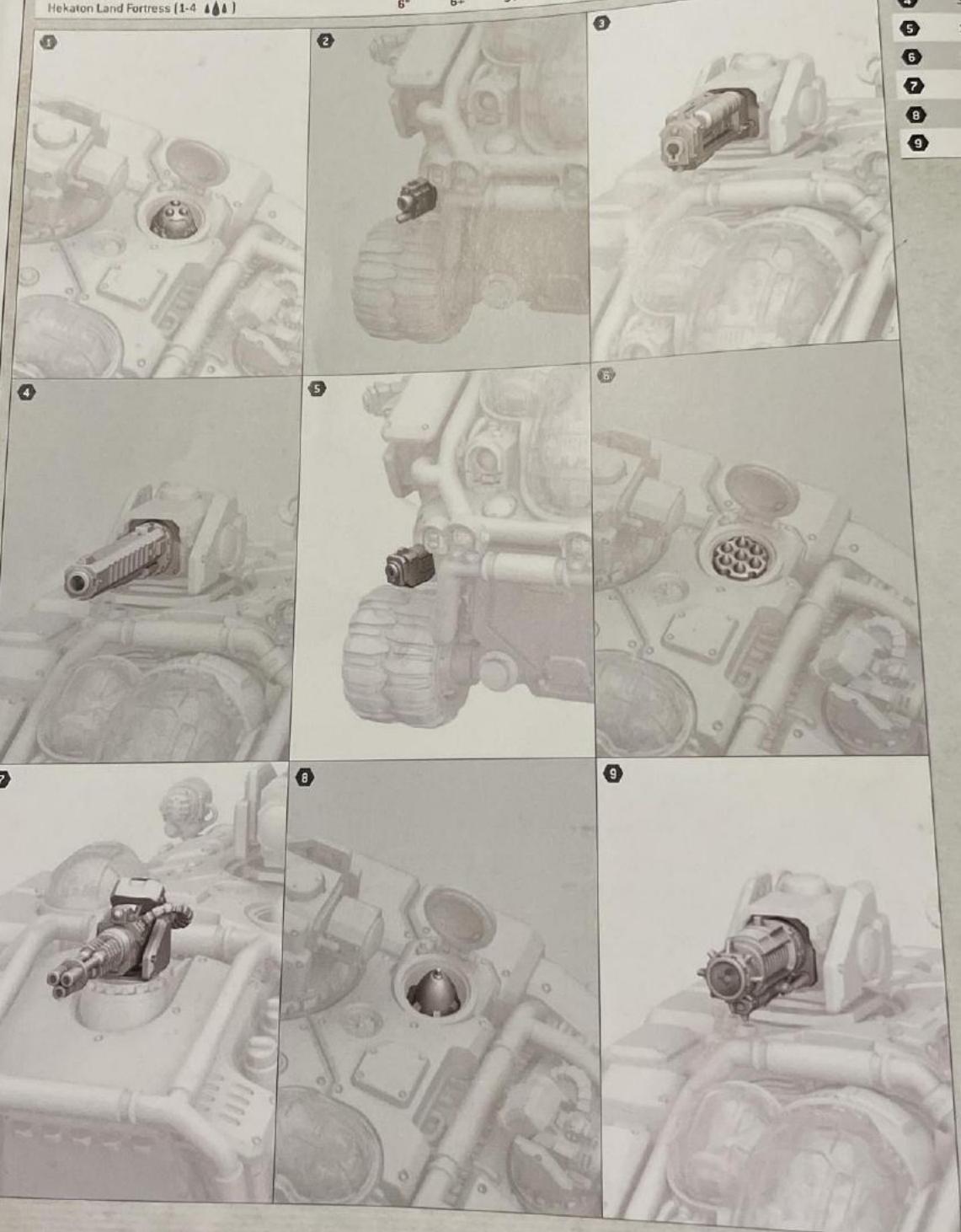
JPN warhammer40000.comに掲載されているコアルールとともに以下のユニット用の基本規則を用いることで、このユニットを戦場に配備することができます。このユニットの完全規則は、このユニットが属するアーミーのコデックスを参照してください。

CHN 下方的基本规则需搭配 warhammer40000.com 上的《核心规则》使用，可帮助你将新单位部署到战场上。有关该单位的完整规则，请参见与您的军队相关的《圣典》。

HEKATON LAND FORTRESS

FORTERESSE MOBILE HEKATON | TERRABASTION HEKATON | HEKATON-LANDFESTUNG | FORTEZZA SEMOVENTE HEKATON | МОБИЛЬНАЯ КРЕПОСТЬ ГЕКАТОН

Hekaton Land Fortress [9+ ⚔]	10"	6+	3+	8	8	16	6	9	2+		
Hekaton Land Fortress [5-8 ⚔]	8"	6+	4+	8	8	N/A	6	9	2+		
Hekaton Land Fortress [1-4 ⚔]	6"	6+	5+	8	8	N/A	3	9	2+		



1	36°	6	2	2
2	36°	2	5	2
3	24°	303	8	2
4	36°	1	14	1
5	18°	2	7	2
6	36°	206	6	2
7	24°	6	7	1
8	36°	1	10	2
9	30°	2	8	3

